

**TABLEAU " D "**  
**CREDITS DE PROGRAMME DE L'ETAT POUR L'ANNEE 2014**  
**RECAPITULATION**

|   |                            |                       | EN DINARS            |
|---|----------------------------|-----------------------|----------------------|
| DESIGNATION DES CHAPITRES   | INVESTISSEMENTS<br>DIRECTS | FINANCEMENT<br>PUBLIC | TOTAL<br>GENERAL     |
| 1 - Assemblée Nationale Constituante  | 380 000                    | -                     | <b>380 000</b>       |
| 2 - Présidence de la République   | 2 901 000                  | 827 000               | <b>3 728 000</b>     |
| 3 - Présidence du Gouvernement  | 830 000                    | 26 765 000            | <b>22 595 000</b>    |
| 4 - Ministère de l'Intérieur  | 109 500 000                | 123 800 000           | <b>233 300 000</b>   |
| 5 - Ministère de la Justice   | 19 160 000                 | 220 000               | <b>19 380 000</b>    |
| 6 - Ministère des Droits de l'Homme et de la Justice<br>Transitoire           | 390 000                    | -                     | <b>390 000</b>       |
| 7 - Ministère des Affaires Etrangères   | 2 855 000                  | -                     | <b>2 855 000</b>     |
| 8 - Ministère de la Défense Nationale   | 379 700 000                | 1 300 000             | <b>381 000 000</b>   |
| 9 - Ministère des Affaires Religieuses  | 3 020 000                  | -                     | <b>3 020 000</b>     |
| 10 - Ministère des Finances   | 43 767 000                 | 650 800 000           | <b>694 567 000</b>   |
| 11 - Ministère du développement et<br>de la coopération internationale,       | 640 000                    | 311 048 000           | <b>311 688 000</b>   |
| 12 - Ministère des Domaines de l'Etat et des Affaires<br>Foncières            | 3 143 000                  | -                     | <b>3 143 000</b>     |
| 13 - Ministère de l'Agriculture   | 451 363 000                | 157 560 000           | <b>608 923 000</b>   |
| 14 - Ministère de l'Industrie   | 2 505 000                  | 373 896 000           | <b>376 401 000</b>   |
| 15 - Ministère du Commerce et de l'Artisanat                                  | 3 782 000                  | 17 711 000            | <b>21 493 000</b>    |
| 16 - Ministère de la Technologie de l'information et de la<br>communication   | 2 090 000                  | -                     | <b>2 090 000</b>     |
| 17 - Ministère du Tourisme  | 731 000                    | 64 850 000            | <b>56 581 000</b>    |
| 18 - Ministère de l'Equipeement et de l'environnement                         | 954 783 000                | 28 713 000            | <b>983 496 000</b>   |
| 19 - Ministère du Transport   | 370 000                    | 441 735 000           | <b>442 105 000</b>   |
| 20 - Ministère des Affaires de la Femme et de la famille                      | 4 251 000                  | -                     | <b>4 251 000</b>     |
| 21 - Ministère de la Culture  | 31 331 000                 | 5 311 000             | <b>36 642 000</b>    |
| 22 - Ministère de la Jeunesse et des Sports                                   | 102 000 000                | 1 000 000             | <b>103 000 000</b>   |
| 23 - Ministère de la Santé  | 219 100 000                | 3 205 000             | <b>222 305 000</b>   |
| 24 - Ministère des Affaires Sociales  | 20 590 000                 | 58 050 000            | <b>78 640 000</b>    |
| 25 - Ministère de l'Education   | 265 512 000                | 250 000               | <b>265 762 000</b>   |
| 26 - Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la<br>Recherche Scientifique | 152 966 000                | 2 520 000             | <b>155 486 000</b>   |
| 27 - Ministère de l'Emploi et de la Formation<br>Professionnelle              | 2 160 000                  | 20 414 000            | <b>22 574 000</b>    |
| <b>TOTAL=</b>   | <b>2 779 820 000</b>       | <b>2 289 975 000</b>  | <b>5 069 795 000</b> |

**TABLEAU "D"**  
**CREDITS DE PROGRAMME DE L'ETAT**  
**POUR L'ANNEE 2014**

(En Dinars)

| CHAPITRE  | DESIGNATION DES PROGRAMMES OU PROJETS                           | CREDITS            | TOTAL DU CHAPITRE | OBSERVATIONS |
|---|---|--------------------|-------------------|--------------|
| <b>3-Présidence du Gouvernement</b>   | <b>Investissements Directs</b>                                  |                    |                   |              |
|   | Inchangé  |                    |                   |              |
|   | <b>Total I</b>  | <b>830 000</b>     |                   |              |
|   | <b>II- Financement Public</b>                                   |                    |                   |              |
|   | <b>- Agence Tunis Afrique Press</b>                             | <b>420 000</b>     |                   |              |
|   | Inchangé  |                    |                   |              |
|   | <b><u>Etablissement de la radio Tunisienne-</u></b>             | <b>2 280 000</b>   |                   |              |
|   | Acquisition de matériels roulants-                              | 45 000             |                   |              |
|   | Informatisation de l'Etablissement de la Radio Tunisienne-      | 250 000            |                   |              |
|   | Maison de la Radio de Monastir-                                 | 155 000            |                   |              |
|   | Maison de la Radio de Sfax-                                     | 25 000             |                   |              |
|   | - Maison de la Radio Régionale de Kef                           | 135 000            |                   |              |
|   | Maison de la Radio Régionale de Gafsa-                          | 55 000             |                   |              |
|   | Maison de la radio Régionale de Tataouine-                      | 220 000            |                   |              |
|   | Acquisition de matériels radiophoniques-                        | 690 000            |                   |              |
|   | Aménagements divers au siège de la Radio-                       | 555 000            |                   |              |
|   | Climatisation du siège social de la radio -                     | 150 000            |                   |              |
|   | <b>- <u>Etablissement de la Télévision Tunisienne</u></b>       | <b>24 050 000</b>  |                   |              |
|   | Acquisition de matériels roulants-                              | 250 000            |                   |              |
|   | Informatisation de l'Etablissement de la Télévision Tunisienne- | 150 000            |                   |              |
|   | Renouvellement des équipements de la Télévision -               | 2 170 000          |                   |              |
|   | Acquisition de matériels légers pour la Télévision -            | 2 600 000          |                   |              |
|   | - Sauvegarde des enregistrements télévisés                      | 700 000            |                   |              |
| Isolation des toits des bâtiments-  | 100 000   |                    |                   |              |
| Isolation acoustique dans 3 studios-  | 80 000  |                    |                   |              |
| - Acquisition d'équipements audio-visuels – Maison de la Télévision (1)                   | 18 000 000  |                    |                   |              |
| <b>- <u>Académie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts – Beit Al Hikma</u></b> | <b>15 000</b>   |                    |                   |              |
| Inchangé  |   |                    |                   |              |
| <b>Total II</b>   | <b>26 765 000</b>   |                    |                   |              |
| <b>Total Général</b>  |   | <b>27 595 000</b>  |                   |              |
| <b>4-Ministère de l'Intérieur</b>   | <b>Investissements Directs</b>                                  |                    |                   |              |
|   | Inchangé  |                    |                   |              |
|   | <b>Total I</b>  | <b>109 500 000</b> |                   |              |
| <b>II- Financement Public</b>   |   |                    |                   |              |
| <b>-<u>Office National de la Protection Civile</u></b>                                    | <b>28 000 000</b>   |                    |                   |              |

(1) sur prêts extérieurs

| CHAPITRE  | DESIGNATION DES PROGRAMMES OU PROJETS  | CREDITS            | TOTAL DU CHAPITRE  | OBSERVATIONS |
|---|--|--------------------|--------------------|--------------|
| 10-Ministère des Finances                         | Inchangé<br><u>-Office des logements du Ministère de l'Intérieur et du Développement Local</u>   | <b>800 000</b>     |                    |              |
|   | Inchangé<br><u>-Caisse des prêts et de Soutien aux collectivités locales</u>                     | <b>95 000 000</b>  |                    |              |
|   | -Subvention au profit de la_Caisse des prêts et de Soutien aux collectivités locales             | 95 000 000         |                    |              |
|   | <b>Total II</b>  | <b>123 800 000</b> |                    |              |
|   | <b>Total Général</b>   |                    | <b>233 300 000</b> |              |
|   | <b>Investissements Directs</b>   |                    |                    |              |
|   | Inchangé   |                    |                    |              |
|   | <b>Total I</b>   | <b>43 767 000</b>  |                    |              |
|   | <b>II- Financement Publique</b>  |                    |                    |              |
|   | <u>-Centre Informatique du Ministère des Finances</u>  | <b>400 000</b>     |                    |              |
| 14- Ministère de l'Industrie                      | Inchangé<br><u>-Office des Logements des Personnels du Ministère des Finances</u>                | <b>400 000</b>     |                    |              |
|   | Inchangé<br><u>-Participation de l'Etat dans l'augmentation de capital des banques publiques</u> | <b>500 000 000</b> |                    |              |
|   | Inchangé<br><u>-Participation dans le capital de la société de gestion d'actifs</u>              | <b>150 000 000</b> |                    |              |
|   | <b>Total II</b>  | <b>650 800 000</b> |                    |              |
|   | <b>Total Général</b>   |                    | <b>694 567 000</b> |              |
|   | <b>Investissements Directs</b>   |                    |                    |              |
|   | Inchangé   |                    |                    |              |
|   | <b>Total I</b>   | <b>2 505 000</b>   |                    |              |
|   | <b>II- Financement Publique</b>  |                    |                    |              |
|   | <b>1-Réévaluation</b>  |                    |                    |              |
| <u>Laboratoire Central d'Analyses et d'Essais</u> | <b>1 800 000</b>   |                    |                    |              |
| 14- Ministère de l'Industrie                      | Inchangé   |                    |                    |              |
|   | <b>Total I</b>   | <b>1 800 000</b>   |                    |              |
|   | <b>2-Projets et programmes nouveaux</b>  |                    |                    |              |
|   | <u>Agence de Promotion de l'Industrie</u>  | <b>1 765 000</b>   |                    |              |
|   | Inchangé   |                    |                    |              |
|   | <u>Office National des Mines</u>   | <b>602 000</b>     |                    |              |
|   | Inchangé   |                    |                    |              |
|   | <u>Laboratoire Central d'Analyses et d'Essais</u>  | <b>842 000</b>     |                    |              |
| 14- Ministère de l'Industrie                      | Inchangé   |                    |                    |              |
|   | <u>Fonds de Promotion et de Décentralisation Industrielle</u>                                    | <b>66 592 000</b>  |                    |              |
|   | Inchangé   |                    |                    |              |

| CHAPITRE  | DESIGNATION DES PROGRAMMES OU PROJETS  | CREDITS  | TOTAL DU CHAPITRE  | OBSERVATIONS |
|---|--|--|--|--------------|
| 17-Ministère du Tourisme  | <b>Conseil National d'Accréditation</b>  | <b>15 000</b>  |  |              |
|   | Inchangé   |  |  |              |
|   | <b>Entreprise Tunisienne d'Activités Pétrolières</b>                                     | <b>200 000 000</b>   |  |              |
|   | Inchangé   |  |  |              |
|   | <b>Programme de développement de l'infrastructure industrielle des zones intérieures</b> | <b>2 280 000</b>   |  |              |
|   | Inchangé   |  |  |              |
|   | <b>Fond de support des petites et moyennes entreprises</b>                               | <b>100 000 000</b>   |  |              |
|   | <b>Total 2</b>   | <b>372 096 000</b>   |  |              |
|   | <b>Total II</b>  | <b>373 896 000</b>   |  |              |
|   | <b>Total Général</b>   |  | <b>376 401 000</b>   |              |
|   | <b>Investissements Directs</b>   |  |  |              |
|   | Inchangé   |  |  |              |
|   | <b>Total I</b>   | <b>731 000</b>   |  |              |
|   | <b>II- Financement Public</b>  |  |  |              |
|   | <b>1-Révaluation</b>   |  |  |              |
|   | <b>Office National Tunisien du Tourisme</b>  | <b>64 850 000</b>  |  |              |
|   | Infrastructures et aménagements touristiques -(1)  | 1 940 000  | (1) coût initial : 59 437 000 D<br>coût nouveau : 61 377 000 D |              |
|   | Etudes et recherches-(2)   | 50 000   | (2) coût initial : 4 191 000 D<br>coût nouveau : 4 241 000 D   |              |
|   | Aménagement et Equipement du siège-(3)   | 84 000   | (3) coût initial : 3 412 000 D<br>coût nouveau : 3 496 000 D   |              |
|   | Aménagement et équipement des commissariats-(4)  | 220 000  | (4) coût initial : 3 991 000 D<br>coût nouveau : 4 211 000 D   |              |
| Acquisition de voitures-(5)                                     | 175 000  | (5) coût initial : 2 536 000 D<br>coût nouveau : 2 711 000 D     |  |              |
| Acquisition de matériels informatiques-(6)                      | 250 000  | (6) coût initial : 4 133 000 D<br>coût nouveau : 4 383 000 D     |  |              |
| Equipement des centres de formation-(7)                         | 300 000  | (7) coût initial : 4 631 000 D<br>coût nouveau : 4 931 000 D     |  |              |
| Aménagement des centres de formation-(8)                        | 300 000  | (8) coût initial : 14 423 000 D<br>coût nouveau : 14 723 000 D   |  |              |
| Aide de l'Etat pour les promoteurs des projets touristiques-(9) | 8 500 000  | (9) coût initial : 309 077 000 D<br>coût nouveau : 317 577 000 D |  |              |
| Remboursement d'un emprunt-(10)                                 | 31 000   | (10) coût initial : 420 000 D<br>coût nouveau : 451 000 D        |  |              |

| CHAPITRE  | DESIGNATION DES PROGRAMMES OU PROJETS                               | CREDITS                   | TOTAL DU CHAPITRE | OBSERVATIONS   |
|---|---|---------------------------|-------------------|--|
| 19-Ministère<br>du<br>Transport   | Programme de publicité et d'édition-(11)                            | 53 000 000                |                   | (11) coût initial : 474 068 000D<br>coût nouveau : 527 068 000 D |
|   |   |                           |                   |  |
|   | <b>Total I</b>  | <b>64 850 000</b>         |                   |  |
|   | <b>Total II</b>   | <b>64 850 000</b>         |                   |  |
|   | <b>Total Général</b>  |                           | <b>65 581 000</b> |  |
|   | <b>Investissements Directs</b>                                      |                           |                   |  |
|   | Inchangé  |                           |                   |  |
|   | <b>Total I</b>  | <b>370 000</b>            |                   |  |
|   | <b>II- Financement Public</b>                                       |                           |                   |  |
|   | <b>1-Réévaluation</b>   |                           |                   |  |
|   | Inchangé  |                           |                   |  |
|   | <b>Total 1</b>  | <b>-26 994 000</b>        |                   |  |
|   | <b>2-Projets et programmes nouveaux</b>                             |                           |                   |  |
|   | <b><u>Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens</u></b>        | <b><u>136 620 000</u></b> |                   |  |
|   | Programme de la grosse maintenance-<br>Conquêtes-                   | 15 000 000                |                   |  |
|   | -Aménagement de la gare La Goulette de Transport<br>de marchandises | 7 500 000                 |                   |  |
|   | Renouvellement de la voie-  | 280 000                   |                   |  |
|   | -Clôture des emprises   | 11 000 000                |                   |  |
|   | -Protection contre les inondations et l'ensablement                 | 1 300 000                 |                   |  |
|   | -Communication radio sol train                                      | 940 000                   |                   |  |
| -Equipements de sécurité  | 6 300 000   |                           |                   |  |
| -Aménagement des centres de maintenance   | 2 300 000   |                           |                   |  |
| -Modernisation du réseau du sud de transport du<br>phosphate  | 4 200 000   |                           |                   |  |
| Equipements de transport urbain-  | 300 000   |                           |                   |  |
| Remboursement d'emprunts directs de la Société-<br>Nationale des Chemins de Fer Tunisiennes                     | 28 500 000  |                           |                   |  |
| -Paiement de cotisations de la caisse nationale de la<br>retraite et de<br>la prévoyance sociale – tranche 2014 | 9 000 000   |                           |                   |  |
| <b><u>Société du Transport de Tunis – Transport par<br/>Métro Léger</u></b>                                     | <b><u>50 000 000</u></b>  |                           |                   |  |
| Inchangé  | <b><u>2 320 000</u></b>   |                           |                   |  |
| <b><u>Société du Transport de Tunis – Transport par<br/>Bus</u></b>   | <b><u>100 000</u></b>   |                           |                   |  |
| Inchangé  | <b><u>1 500 000</u></b>   |                           |                   |  |
| <b><u>Société Nouvelle de Transport à Kerkennah</u></b>   | <b><u>1 500 000</u></b>   |                           |                   |  |
| Inchangé  | <b><u>8 000 000</u></b>   |                           |                   |  |
| <b><u>Sociétés Régionales de Transport</u></b>  | <b><u>8 000 000</u></b>   |                           |                   |  |
| Inchangé  |   |                           |                   |  |

| CHAPITRE   | DESIGNATION DES PROGRAMMES OU PROJETS   | CREDITS                   | TOTAL DU CHAPITRE  | OBSERVATIONS |
|--|---|---------------------------|--------------------|--------------|
|  | <b><u>Institut National de la Météologie</u></b>  | <b><u>354 000</u></b>     |                    |              |
|  | Inchangé  |                           |                    |              |
|  | <b><u>Société du Réseau Ferroviaire Rapide de Tunis</u></b>   | <b><u>70 000 000</u></b>  |                    |              |
|  | Inchangé  |                           |                    |              |
|  | <b><u>Société de Transport du Tunis</u></b>   | <b><u>54 835 000</u></b>  |                    |              |
|  | -Paiement de cotisations de la caisse nationale de la retraite et de la prévoyance sociale                | 4 835 000                 |                    |              |
|  | -Paiement de cotisations de la caisse nationale de la retraite et de la prévoyance sociale – tranche 2014 | 50 000 000                |                    |              |
|  | <b><u>Entreprise de Compagnies aériennes tunisienne Tunis Air</u></b>                                     | <b><u>195 000 000</u></b> |                    |              |
|  | -Paiement de cotisations de l'office de l'aviation civile et des aéroports                                | 165 000 000               |                    |              |
|  | -Paiement de coût de démobilisation des agents de la société TunisAir                                     | 30 000 000                |                    |              |
|  | <b>Total 2</b>  | <b>468 729 000</b>        |                    |              |
|  | <b>Total II</b>   | <b>441 735 000</b>        |                    |              |
|  | <b>Total Général</b>  |                           | <b>442 105 000</b> |              |
| <b>*Restes des chapitres Inchangés</b>                                 |   |                           |                    |              |
| <b>Total des crédits de programme de l'Etat : 5 069 795 000 Dinars</b> |   |                           |                    |              |